

te az asztalfőn?"; amott uszályos ruha, ragyogó ékszerek képében telepszik le a szűzes szemeknek varrásban és könnyekben kifáradt pillantásai ele, s bolygó tázként e-ajja a tiszta fertőzetlen lelkét a bűn örvényének szelére; emitt a büntetlen anya előtt mint erköte-bíró predikál s tigris-e teszi az anyaszív örök szerelmét; el-áraszja a mákony hódtalant a gondolkodó agyát s a dörsegek, bűnözések labirintjába sodorja, azután levezi a varázsos álmat s ellátja tisztán látó szemekkel, hogy önmagát megutalassa, megvesse és lelke szeméjét örvényben mossa meg a szerencsétlen hiszékeny és bódított oról! — Mint vakond tőr és napfényre vergődik, felismerjük benne a becsület árcaza alatt elrejtözött gazembert. Undorral fordulunk el tőle s gondolkozóná válunk, hol a vég és határ; szívünk verése megakad, fájdalomteljesen érezzük át hibáinkat, hogy ezen becsületének vált ember társaságába jutottunk és kétszeres a fájdalmas tudat, mely hirdeti, hogy mi is elfelejtünk járunk bűnei és hibái végett! — *Rosz időket érünk sikasztások, gúrkossá,ok, csalások, rétkes bukások napirenden vannak; hitelünk rohamosan apad, megszűnt a bizalom, megszűnt a becsület, oda az erény!*

Ki kell főzünk társadalmunkból e száz alaku Mephistot, mert naholap romba dől az egész épület, melyet oly figyelmes és óvatos kezekek építettek fel öneink! De mi kell ehhez? — A becsületesség és munka tönjénfűstjélt elfut a társadalom e gyilkosa. E tönjénfűstöt kell erőssé tenünk s ki kell irtani miúdenekelőtt azt a módtalan törekvést és vágyat, mely mindent élvezni akar, mely egy rövid let alatt össze akarja halmozni Dárius kincsét, Luculus bőségét, a Laisok élvét.

Egy más szellemet kell alkotnunk, egy egészen új világnézetet, egy társadalmi vallást, mely az arannyal átszött, gyemánttal kirakott ezimert épp oly nemelvének tartsa, mint a kerges tenyeret; el kell hitetnünk és hirdetnünk, hogy akkor aljasul le az emberi méltóság, ha a munkától a bűnök lejőre ter s nem akkor, midőn egyszerű zsákszóvetbe burkolja fáradt tagjait; hogy csak az lehet az övé, a tulajdona, mit becsülettel szerez meg, de nem az, mit más-tól elvesz es elrabol; hogy a fényezés és kúncsekenbi turkálás nem az élet célja, de nem is lehet annak boldogsága sem!

Egyszerűek ezen elvek es igazságosak és még sincsenek elegen, kik értsek és megoszák ezeket. A társadalom minden rétegében a nagyszó hóbertija garázdálkodik; mint valami élesítő-kelesítő-szer duzzasztja fel a társadalmat s senki sem lesz nyugton ana hely-n, melyet tudományá, képessége, munkája alapján elfoglal, hanem ássa önmaga alatt az ingó talajt . . . pedig jól tudja, hogy bukását készíti elő! — Az emelkedés vágya gyökereit ver olyanokban is, kik a legpriatívtebb alappal sem bírnak az emelkedés; egy moraliter

a hétszálvas uraság. — A börtökben voltak. — A bő-rük-ben? — Há-t persze, hogy ott!

Aztán mivel beszélz te így? Elhetetlen semmihá! — Pista hallgatott, csak a szeméi voltak őrdjőng villanással az uraságra függesztve. — Ez a birkakát nézte.

—Hát a fekete kos hol van? — Agyoncsaptam. — Agyoncsaptad? Fá. mért csaptad agyon? — Az uraság kivette a szí-vert a szájából és rábamúlt a birkásra. Pista vállat vont. —No ez hallatlan! Mi a bédred! — Tiz forint husz krajczár. —Itt van a bédred. — Józsi, szállj le s tereld haza a birkakát, a lova-kat majd én fogom hajtani. Te meg Pista a hazamba be ne tedd többé a lábodat azt megmondom! A ezökönkodat majd utánad küldöm. — A paranes teljesítettet.

Pista visszament a helyre, hol utolszor beszélz Rózsival. A poros uton még látható volt a leány piczi labujyoma; a juhász leborult a porba s meg-ésőkölt a lábnyomat; a zokogás-ál fel esend por odá szállt arcára, köny-nyiből sar lett, de ő megkönyy-bőllet s telvess szomorúsággal beszélz a láthat-lan alakhoz. —Agyonbótam érted a fekete kost, eltört-m apám örökét, az ölmos bo-ot, elvesztettem miatad a keyeremet; most még csak életemet es becs-ületemet érom. — menjen hát ez is a többi után. Hanem jaj annak, aki miatt én ezt e elkezdem.*

Aztán előkereste a kettőrtöt botot. —Édes botom, hű barátom, apám hagyományá, melylyel eddig csak kerge birkakát ütögettek fejbe, csak ennel az utolsó üténél légy erős! Csak még ennel az egyndl . . . !*

Masnap hire fuott a faluban, hogy az ispánat agyonverték s a gyilkos Bagi Pista el van fogva.

A szép Rózi könnyezett. Ki tudta; az ispánért-e? a juhászért-e? Hisz olyan különös, megfejthetlen talány az a leányszív . . . !

Ver vért kivau: Pista fejére kimondták a halált. A gyilkos megnyu-godott sorsában s csak egyet kért a biraktól; azt, hogy a helyet, hol az ítélet végre lesz hajtva, ő jelölje ki. Az esli szél már rég betakartra porral a piczi labak nyomát, de megjelölte e helyet a kettőrtöt jegenyeadar s az a friss hatolás, mely alatt a jamber kos álmodozik örökzöld leg-lőről, ölmos bot nélküli pásztortól.

Itt állítottak fel a bekötött szemű istennő mérlegét: az akasztóft. Itt beszélz Pista utolszor Rózsival s itt rebegtek el utolszor örökre elá-nuló ajkai a esalja leány nevét.

A néphát azt tartja, hogy a felakasztott lelke az elhaltolt birka hű-velyébe bujt s most Pista fekete kos képében jésztgeti a világot.

Ha borogás ősi estén a kiálvó pásztortűz körül elmagot az őrizó legénység s hirtelen ősszeriad a birkanyj, titkos borzadályal susogják: —Itt jár a fekete kos.*

Ismét tavasz van. A ligetben esattog a esalogsny s a kalászhullámos róna felett ismét trilláz a paszirta.

A távol szőlőhalomokú fűrge leányesoport munkál, de az ide ajkák esengő dauája nem zavarja a természet bekés némaságát.

Csak ha a nap lelétezőóban van, zengi el szelid őrdjőnggessel a tébolyult leány a régi édesbús dalt:

„Hogya kedves volt az élet,
Nem volt másé, csak te érted,
S kívárod-e hogy a sírban,
Ott se pihenék nyugodtan? . . .“

A ligeti visszhang visszashajítja a dal fajó végzavait: „Ott se pihen-
jek nyugodtan?“

Ki tudja, hogy aki már ott lenn nyug-zik, nyugodtan pihen-e?

gde je konecz i batár; szrdze nam hejnya eden máli hűp bit i mf z-bolez-
nosztjov obesztimo naso falingo, kaj szmo vu toga za postenoja stmanoga
esloveka pajdlavto prisl, i podvakrat je bolezná ona vejszt, stera nam glá-
szki, kaj sze i mf ozoudino za vto grehvoj i falng pa dása nasega!

Há.e ezajte zadablam, podtepenya, lidomorsztva, kanejnya, kastige-
vrednje krejde szo vu dnevom redi; nasa kredit náglo opadnúje, vervanye
i postenje szti gorilejnaji, totá je jákoszt!!

Vó moreno pregnati z-tiváristva nasega toga szto obrázov majoncega
vrágá, ár za máli czajt czelov na níkoj szprávi lejpo domovno nase, stero
sz nam zánývni ocsári nasi z-zst-kom i krjovoj szprávi. Ali ka trbej k-tomí?
La ezen postenoja i dela oditira toga lidomorsztva tiváristva Tí líbezen sz
krepko more vkrómí vu nasem szrdzi, z-steroga predesvój vu máno pre-
praviti ono zobostomszko sztványe i one noure zselé, stere zse zsvatvi,
stere v-edn-ij kratkoj bivostzi kince Dáriusa pod zsebe zgrenoti sesoje.

Eden drúgi dűh, edno szplo novvo szvetszko vidno, edno tiváristvo
vadlúvanye moreno sztvorit, stero bogatözov nezsmi za vekte, plemeníteje
stímait od oni szriomákov, kí szkouraszstímí rokami iserezo szvoj vszákde-
nényí krűh; vszákomi moreno v-szrdze vceptíjí ono vero, kaj sze esloveca
vredností teda zústi. esi eslovek od dela vkraj na grehja pouti sztopi néj
teda, gde sze vu prúzstí zgreben i szírínszki gvant oblesvasi lí tou zúj za
szvoje lasztívno pravítí, ka szí je z-postenovo szpravo, ali nej tiszto, ka od
drúgoga vkrajzeme, vkrádne ali porobi; vszákí eslovek more szpoznati, kaj
je nej precizmba i freskanye vu kincszaj zstika czil, ali tá nemorejo níti
nyega blájeszszto bídtí.

Prúzstí imo istínszki szo eti glávni gvorjeje i dűnok malo jeszte oni
lúli, kí hí je razmili imo vervali. Vu vszákí vrsztí tiváristva besznej te lo-
botas velkaszta, kí kak kvasz tesztov ezjejo tiváristvo gblbe, napúvnyá i
nísece nemore pri míri bídtí na orom mesztí, stero je on po szvojoj zma-
nosztí, mogouoszstí i po szvojem deli podzájno, nego vszákí szam szelvi pod-
kájá zstika fundament . . . pa dobro zná, kaj etak prvte ali szdeli szpád-
noti mesztí.

Zselé pozdlgávanya korenye szpúsztoj i vu oni, kí níti toga najprvo-
tínszkoza fundamenta nemajo na pozdlgávanye i kí szo tak vu dűsevni, kak
telovni kúnczej szriomákví. Vkrómí sz se szrdjeje obogateno od szamoga blíz-
ketenya edne zltá; obúdi sze levosesnosztí pri zagledí ednega pára lejpi
konýv é ali júnceví je i eslovek mantrá tere zsebe i drúge, kí szo nyeni na
poutí, naj szvoje szkumnejnje navekiszti zadovoli.

Etam sze tonúzjoj ocsenje i matere nad hűdo pout zavárdjévoj deczov
szvojev, kí szo vu jákosztí ocsákov szvojev goriszstí i kí szo tak vu dűsevni, kak
telovni kúnczej szriomákví. Vkrómí sz se szrdjeje obogateno od szamoga blíz-
ketenya edne zltá; obúdi sze levosesnosztí pri zagledí ednega pára lejpi
konýv é ali júnceví je i eslovek mantrá tere zsebe i drúge, kí szo nyeni na
poutí, naj szvoje szkumnejnje navekiszti zadovoli.

Tű je vremen, naj omurno mizdomo, gvestimo i té betege tiváristva
nasega vrásimo, ár szmo zse tak dalecs prislí po pouti szkvarjénja, kaj
je i postenoja esloveka postenje zse nej veez postenje!

STERN SOMA.

bejsab. — Oveze szo tuzsno domó klűkale, teliko vdárezo szo esese nig-
dir nej dűbile kak rávno dneez. — Na poti je szrdesa lasztívno gvoszpo-
plávsi sze na szprehod. Gde pa szo tak dugo bité te oveze ti Pista?
szkrikne na pásztéra szedem szliv imozstí goszpódu.

V-kózi szo bílé.

— V-ko — ko — kózi? To tak! Pa sz-kém szí ti gviesz? Ti níkaj
vredjen bozes eslovik!

Pista je mucsao szamo oesi szo beszno blízskale na goszpóda, on pa
je birke pogljéjávno.

— Gde pa je te esaren kos (kozol)? Dol' szem ga drapno. — Dol'
szí ga drapno? Zújak szí ga pa dol' drapno? — Goszpod vzeme czigáro
z-vústí i oztro gláda birkása.

Pista pa szamo szplécsami mígne. „Na tó je zse dűnok prevcs“ —
ka je tvojt lon? D szét raníski i dvájszjetí krajczarov. — To másheso. Idi,
naj te nevidim. — Józsi kocsis doli sztopi, szem domó birke, konye bom
zse jasz rávno. Ti pa Pista ve sztopi mi vees prejg moj-ga prága, to ti
povem! Tvoje ezote pa zse za tobom paslem.

Zpúvid je vesnyeva. Pista nezáj ide gile je obszlednyim gvesso
z Rozikov. Vido je v-práh esese szled nyéníh máh nógiez. tí dol' poklekne
v-práh imo kűsne szled nyéníh máh. Joese zse, szkúze v-práh kúpej, sztoza
zse blato rédi ali pri szrdzi nyémi je leszej imo szituzsno gvész z-nevidó-
esim dűhom Rozíke. Za tvojo volo szem pobio te esarno birko ali esaruga
kosa, — potozsem olavnato palizee gvócsimo máh ocsákov, za tvojo volo
szem zgbio szlűszo i krűh moj v-zúkd-mésnyí, zdáj zse szamo szlyenye
i postenje moje mam, — to vsee túdi naj ide za ovimi! — Ali jaj szitomi
za steroga volo to jasz vesnim!

Zdáj je poizsko potrojto palizeo! moja drúga palizea tí moja verna
prájítelica i gvócsina máh ocsákov — dozáj szí szamo birke pobijala, —
szamo zdáj pri tom szlednyem vdárezi bodi moesna!! szamo zdáj edoek
esese!

Na drúgi dűn je po vézti glasz razloto, ka je spína níkaj vmóro, po-
bio, zaklao imo da je krivecz Bagi Pista, steroga szo túdi vlóviti imo t-eszo
zípri. — Lejpa Rozíka sze je jokala. Sító vej — za spána? ali za ocsára?
Vem je deklínio szreze puno nezgrúntanih szkriovnosztí — — pozszljé
krv. Pista je na szmrt obzsojai, mozvredje je zadvólen sz-zsódbvo szamo tó
prezti szodeza, da na voj ono meszto, gde zse bo szódba zsvasvala, on szam
pokáze. — — V-ter vescerásnyí je zapilaho szled máh nógiez, ali ká-
zse meszto potrojta jela i grob pod sterim pesóvia esaren kos, gde zse nyemi
szenyja od z-lénih pánskov. — — Eti szo postvatíj gaoqe. — — Eti
je obszlednyim gvesso z-Rozikov szesalarnvo deklieskov. — Lávstov verje
ka je dűh obesunoga Pista esze sz zozelo v-mrtvoga kosa v-storom kejpi
on zdáj szvoj straszíte — esi v-meglenom jészszszkom veszrí okol gvész
szí kaj pripovídávja szerep pásztóv i esi esreda ovesiez zse kaj sztrásítej i
razbeszí prájívjo da eti hodi té esaren kos.

Pá je protelejteje. V gvnevoj szláviesek szí szpejva — po rávniáj i
nyívaj szkorjásnek szvoje peszmi prepjéva. — Po goriszaj eszszvte i brzne
deklíne delajo, ali bisztre vszítzete ne popejavjo, tíhí mír je, rávno ne mo-
tjo. — Szamo esi szmeze zahija, teda zse esíjše gláviz zmejsane odnórnja
deklína i sztári danaj sztára povpeka:

„Csí veszél' je bio té zstík

Lí za tebe bio je szladek

Morez lí tí to zseléj

Nej mí v-robí mri meí?*

Sto vej, da kí zse tam dolpesíva, ali mírno szí pesíva?

mint materialiter igen szegények. — Megfogamzik egy arany puszta csillogásától a gazdagodási viselkedet; felebrad az irigység egy esno fogat megpillantásánál s töri zúzza magát és másokat, kik utjában állnak, az egyes; hogy nagyzásának etvágyát kielégítse.

Amott gyermekek elvetemlősége fölött panaszkodnak az atyák és anyk, kik őseik erkölcsén nőttek fel és az új aera bűneit nem ösmerik; emitt jangon a zoáandzótól megépített ártatlanság; ott döszöl a fertoztetett bűn az erények romjain; emitt kéjleg, tánczol, iszik, verekszik, duhajkodik a lazult idegű világi; vérkönyvekét sir a gondolkozó az újonnan fölfedezett gyalázatoságok fölött, melyek kezdődnek a legényesebb boudoirtól és végződnék a legaljasabb kéjpezekig.

Itt az ideje, hogy komoly szó emelkedjék és hogy a bajok orvoslottassanak, mert már annyira haladtunk a romlás ösvényén, hogy a becsületet ember becsülete is nem becsület már többé!

STERN SOMA.

Lótenyésztésünk.

(s.) Járásunk lótenyésztéséről a múlt héten befejezett avatási szemle hivatalos adatai szomorú képet nyújtanak. Ugyanis összeírattott: 76 ménló, 186 herélt, 2273 kaneza, összesen 2535 ló.

A járás területét, gazdasági viszonyait tekintve, még azt sem mondhatjuk, hogy mennyiségileg kielégítő. Többek kellene lenni!

És sokkal nagyobb a baj, ha az tekintjük, hogy milyenek ez-n lovak? A hivatalos adatok szerint a 2535 lóbol végepk alkalmatlanak találattott 2138 drb., — törvény szerint mentesítve lett 21 drb., — ez idő szerint alkalmatlanak 75 db talaltattott és eskák 301 drb vált be, még pedig — hátlovakat 24, — hámos lovakat 233, — tcherherdókul 44 drb.

Igy szólanak a rideg számok, profétaként intve, tanítva gazdaközönsegünkét — a megélhetésre. Igen mert a lótenyésztés manap nemcsak egy legelő jóvedelmi forrását kell, hogy képezze a gazdának, de a tenyészés elhanyagolása minden más jóvedelmi forrására káros visszahatást fog gyakorolni.

Járásunk helyi viszonyai olyanok, hogy kellő számú és minőségű lovak nélkül összes gazdasági működésünk csak sínylődni fog. Nem kell ezt magyarázni — tudja minden járóval gazda, kinek minden nagyobb és jobb közlekedési utaktól elzárt hegyes vidékünkön szántói, hordai s végül véres verejtéke árán nyert Isten áldását piezra kell szállítania.

Igaz, hogy ezen kedveztőlten viszonyokkal eddig is küzdött gazda-közönsegünk, sőt dies-eretőkör legyen mondvá tisztességesen meg is állta helyét a küzdelemben. Semmivel sem volt hátrább mint a megye bármelyik szomszédos járása, sőt kiállta a versenyt Zalamegye és Stiria szomszédos járásával is.

Akkor volt az, és épen abban rejlik a baj, hogy ma is úgy akarjuk megítélni a viszonyokat, mint a régiebb időkben s nem akarjuk átlátni, hogy körtöttünk körös-körtül minden nagyon megváltozott, előre haladt, minek természetes következménye az lett, hogy ma már nálunk sem kielégítő az mi apinknál jó volt. Ma jobb kell, különben fáradságos munkáinknak mi hasznát sem látjuk.

Ezt bizonyította reánk az ez idei ló-szemle! Mert mit tesz az, hogy 2535 ló közül végepk alkalmatlan volt 2138? Talán rosszabbak voltak mint a régiebb időkben? Nem bizony, sőt akár hány öreg ember mondta: Istenem, mennyi sok szép lovak van! De azt bizonyítja ezen eredmény, hogy ma már mindenütt szebbek, jobbak a lovak! Mint aze-ött voltak s kell hogy nálunk is szebbek és jobbak legyenek — különben nem válnak be, nem oly értékesek — s nines bennük annyi haszon, mint a menyének lenni kellene!

Életfenntartási kötelessége tehát minden gazdának, nagyobb gondot fordítani lovaiba, mint eddig. Meg kell tanulni: miként nevelik a szép és jó lovakat, mert csak azoknak van ára — a többiek a rájuk fordított költségeket sem térítik meg.

Gazdasági egyletünk után az időn is 80 darab arany fog kiosztatni az érdemes lótenyésztők között, s ezen intéztet fáradozásai folytán biztos kilátásunk van, hogy ezen jutalmidjártól évről évre beküszöntenek hozzánk.

Módjában áll tehát mindenkinek javítani sorsán, szép pénzt szerezni — teljesen ingyen.

Bizony ömaginek ellonsága az, ki a kínálózó alkalmat fel nem használja, tanulni, haladni nem akar. Pedig sokan vannak olyanok — s azok lóruváznak legjobban a mostoha sors ellen.

Jobb és értelmesebb gazdáink pedig vegyek figyeembe a szemle alkalmatlalt nyert figyelmelést, gondolozz, ápolják gazdaságuk legértékesebb jószágait, hogy emelbeljék azok értéke s esetleg jutalomba is részesülhessenek.

A kik tagjai gazdasági egyesületünknek — még többet is megülhatnak ezekről.

Helyi és vidéki hírek.

— **Legújabb egyletünk.** A „Muraszombati dal- és zene-egylet“ alapszabályai a legközelebb mult napokban helybenhagyva érkeztek vissza a minisztériumtól s már most az egylet hivatalosan is folytatja működését. Már eddigi nyilvános fellépéseivel is szép sikert aratott s ha tekintetbe vesszük tagjainak máris 80-éves meghaladó számát, mi kétségünk sem lehet az iránt, hogy feladatának képes lesz — és meg is fog — felelni. Elnökei: Pinter Géza és Kovács Károly urak nemcsak az egylet szemleli ügyének vezetésénél járnak el lakandatlán buzgalommal, de az egyleti czél elérésében, a siker kivívásában is hatalmas tehetségeik közreműködésével előljárnak. Karmesterek: Csaplovics Ferenc és Takács István urak fáradságot nem kímélő szorgalma pedig elég biztosítékot nyújt a sikerre nézve; mert biz nem könnyű a zenének, dalnak ügyes kezelése; sok gondba, türelembe, fáradságba kerül, hogy elvezetett és gyönyörrel közleghasson a működőknek és hallgatóknak egyaránt. „Czélja az egyletnek a dal és zene kedély-nemesítő művészeire iránt kedvet ébresztieni, — dal, zene s egyéb előadások által a művészeteket nevelni, fejleszten s ezen célokhoz képest ennek, esetleg zeneiskolát is szervezeni, rendezendő hangversenkek által pedig zene-elvezetést nyújtani.“ Nem érve azokat, kik mások nyugalmtól háborító ekleken kurjongtásaitálkn elvezetést találva, magassal hevílésre nem képesek; az egylet örömmel lát kelhelhen mindenkit, ki meg akarja érteni, mi a szép, igaz és jó s igazat az a költőnek: „hol emelnek, ott nyugodtan állhat, rozsz embereknek ninesen daluk!“ Gyönyörködhetik a szorgalmas gazda az erett kalaszok dallamos hullámsán, a nesterember szerzeményeinak egyhangú működésén; de a verejtekkel teljesített munka, a mindennapi élet örömei és bánatai után mi sem lehet nemesebb szórakozás, mint a zene, a dal, mely az örömet nemesebbé, a

Nase kójszko vérsztvo.

Nase okrogline konyov oglejanye je nase kójszko vérsztvo, kak je eto zraesnoje vópokázano vu zsalostnoje sztalisi najso. Najure vkiper je bilo szpizano: 76 zrebezov, 186 vrejzani ino 2273 kolib, vkiper tak 2535 konyov.

Eto je za naso preszonoje okrogline pa na nasega vérsztvo sztalisi gledoes vszegaveses malo. Vees kójszke zsviaie bi moglo biti!

Ali od toga doszta vésko falingo vjidimo te, esi poglednoe, kaksa je nase okrogline kójszka zsviaie?

Pouleg biroviy szvedoesztszva sze je med 2535 konyévi 2138 gláv szpój nepravni ino falingszti najso; 75 sz; ji poleg pravde vézeli vu zdsanyem vremen nepravni je najdoi 21 sz; za dobre ino pripravne je pa vu czeloj okroglini szamo 301 gláv najdoi ino szpoznati, med tejni 24 pod szdlo, 233 vu omoid, ino 44 gláv pod bremen.

Etak nam káze raesni ino nász opoino ino vesij na pridosa gledoes — kak bode nam zsvieti! Tak je, ar kak vjidimo ino szpametújno, dnosz den zniko nema vért telko lepoga doindka eskatni ino iskatni, kak szkójszke máre, natelko, ka esi eto vérsztvo tazapúzúino, te bode nam ovo vérsztvo telkajse nanikoj prislo.

Nase okrogline sztalisi je taksi, ka esi sze nebomo szkerbeli za vees konyov ino za bolse te pri vérsztvi naprejdejaja eskatni nemoromo. Ne j potrebuo eto obilno tolnae-iti — zna to vszaki bolsi vért, poszubo steri szo od dobre zsele vékraj ino med brógé zaprejt, gde oriti, notri voziti ino esi nyim po teskom trídji Bog kakso letno pridá kak dalecs morejo szvoje szlje ino drúgji zemelszki szd na placz plati.

Iztina ka je nase lásztvo do szejamo telkajse z-etoj zsmesov melo vóivati ino je szvoje meszto posteno obzlato. Ne j bilo nazaj nikaj od nase okrogline szoz-zidov vu Zalavarmegóvi ali pa prej k na Stjart.

Szamo ka je te to bilo, dnosz den szí zse nasei moreno premlisavato ino zse edok previditi ka zse okol nász vsze premlinava, vsze napre ide ino ka zdaj zse tiszta ne j zadoszta szkem szo nasi sztarezi do szej máe zadovalni bilij. Dnosz den more vsze bolse biti kak je do szej máo bito ovaei bodo vszi nasi trídji zama.

Eto nam najbolse szvedoesi letnosje kójszko vglejanye. Ar ka to má praviti, ka med 2535 konyovni sze je 2138 szpój nepravni najso? Molebiti szo zdj lagojevi, nigda? Zagránisa ne j, vez je vinge sztarec na etom vglejanyi etak znesuo: Moj Bog, kelko lepi konyov máno! Nego to szvedoesi, ka szo dnosz den szí zse poszdéj lepsi ino bolsi konyi kak szo nigda bilij. Zato j primasz lepsi mo bolsi morejo biti — ovaei sze nove-mjo notri na kralevesine potrebesimo, nemajo takse vrejduziti ino nega pri nyih telko haszko, kak bi moglo biti!

Zato je vszegaveses potrebuo naj vszaki vért vésko szkerb noszi na kójszko zsvivajo kak do eto má. More sze navestiti: kak se leppo ino dobro kójszke gorkerui, ar szamo takse má czejo — drúgjo nanes sztrosko szvojevi vérti vó ne plasa.

Nase vérsztva drújtvo j letosz 80 falátov zláta nakani med vrejnde vérté vórázatalai, steri leppo vrejden blágo vópusztavijo ino sze lelko vúpamo ka nam eto drújtvo potom vszako leto prijliko dá szvoje trídje ino szkerbitelsztvo vópokázati, stero ono tídi sesé pred czeloj krajinov pohvátili ino darvati.

Tak vszaki má priilko szvo j sztalisi pobolsati, leppe pejnaze szí szpraviti — szpój senki.

Vszegaveses je szam szvoj neprilati, eto leppo prijliko naj szvoj haszke nebráesa — ino sze vesiti, naprej idi neseje. Pa je jako doszta taksi — ino rávno tej sze toszijo ino rabuesij naj vees za volo denesznyega szimostava.

Ti bolsi ino rázunnaje vértorje szí pa naj zamerkajo — opomijnaje stero szo pri etom kójszkom oglejanyi vjamet vézli ino naj szkerb noszijo, ino vérdi májo pri vérsztvi tiszto zsvivno, stera je najvékse vrejduziti ino stera nyim ober toga esese postenyé ino najem szpravi.

Kij szo pa nase vérsztva drúzsbe kotrige — oni od toga prijliko májo esese i vees zvediti.

Modáci i z-vüszki glászi.

— **Náj mlájisa drúzsba** „Muraszombati dal- és zene-egylet“ podsztae regule szo preinuesni den prisle od minisztériaum podtrdjene i vlez-daj ta drúzsba szvoje dúznoszt szlúsbno opravla. Zse do eto máo je fíz-j i jakost vu szkázala i esi pred cest deneno tom, kaj je vu to 80 kotrig podpízani — nemero dújviti vu tom, kaj bi dúznoszti szvoje nej mogli doprineszti. Predszedniko szo gosp. Pinter Géza i gosp Kovács Károly, steri te drúzsbe n j szamo dúsevan tal, ne obtúrdjénim fízszom, nego esese dútszbo k-zejlji szvojeini zlástne delavnoszt mocsvon vodjo i pelajo. Chourusa mestri szo gosp. Csaplovics Ferenc i gosp. Takács Stevan, steri nam tréd z-ne-obdávánim fízszom k-nagodosztii pontúja; — ar je bogne nej lekhotá — muzsike — popcjanya voditelstvo, ino mfnoszt, trédnoszt zselej — naj sze z-elnákim táloom kotrigam i telkáj szlúsbávonesim dopánde. Czil te drúzsbe je k-popejvki i muzsiki dobro volo szpraviesati i na etakse dramiti z-popejvko i z-muzsiko i z-drúgim etáksim naprejdevánem esúszet gor-povvati, variti i mozoesno etakse sole osnavlivati i pri prilik etáski naprejdevány vu zsték priszeszi. Ne razúnoje sze vu eto oni, ki volo szvoje vu javnyivó szkázoe, i ztem drúgi mívnoszt z-borjio i ober toga vsyne radvanye vszkozavati ino zvezti, — zato eta drúzsba z-radostijov vídi vse one vu szvojem krili, steri znajo zarazmiti: ka je leppo — iszinszko i dobro, i aversuse brodári pravico dá: „Gde popcjavo nam lelko i mívno szpis! Ar lagoj lúdjé nemajo szpevanja.“ Raduje se te fízzen polodelavecz ober zrejji vláti, te rekodelavecz ober glime glásno delavnoszt, — szpejava szí esi glime vszákdenesnye delo nyega znójom obszejava; tak nega plemenitezega dela, esi esese vu zsalostij naprej zsenicmo szpejvanje — muzsiko, stera nam raesi delo plemeniti i túsznoszt nase na ranaj lejkonti z-ednov reesjov eslo-veka zadovolsozvoj obszede. Rávno zato miszimo, vúpamo sze, kaj porgarje eto plemeniti eto previdijo, i ne potogéno vkráj odnász szvoje volno pod-peranye, kam lásztae kotrige, kam ovo drúgi vez-lávóniesi mozje nam nasz drúzsbi na pomoes bodejo, i naj zradostijov máno sze vkip najdti i med máo zse vszákden vees ino vees kotrig podzrávlati. „Gde nam szpej-vajo, tam nam Bong mívnoszt dá!“

— **Z-Budapestoszkio** orszácko vópusztávlati je nas vógrszki orszáj szvoje zmosnoszt lepuo vópokázoe, Czeloja Europa je szpoznala, ka szno tak naprej prisli, ka vszaksem tali sze lejko zdrijgim orszái v-glij drzsimo. Naso trzstvo i vóvesnyé ino vó pokázalo, ka szmo nej tak zúnyvi, kak szo nász nasi protivnikó vu r-zslázati. Od toga dela mo szledi vees pí-zálki, zdaj szamo naznaje dámo, ka kertejszko i korinszko pa od pszov vó-postávlatnye sze májusa 5-toga dnéva ofnalo. Korine szo vrees leppe, ar szo vértom lejpi senk vó tálati. Pészko vópusztávlatnye je tídi vjedno pog-lédnoti.

bánatot elviselhetőbbé teszi s az egyent megelégedéssel tölti el. Ép' azért hisszük és reményeljük, hogy polgártársaink — átterve a nemes célt — nem vonadják meg az egyetlen támogatásukat, közreműködésüket s napoként többet üdvözölhetünk ott, hol „dalunkba hangot és szót Isten sugalma ád.”

Egy zenei kiállítás. — A budapesti országos kiállításával Magyarország fényesen igazolta kulturális képességét és fejlettségét. Egész Európa egyhangúlag elismerte, hogy hazánk oly kifolyt jogállam, mely előre haladott voltánál és magas fokú fejlődésével fogva méltó helyet foglal el az európai műveltség államok közt. A magyar ipar és kulturális műveltség és bizonyítékai semmivé tétele mindazon becsületesség és irántuk való balfogalmakat, melyeket ellenségek ellenünk használtak és terjesztettek, hogy annyira, hogy legnagyobb eleinket is a legtöbbször elismeréssel kénytelenek kiállításunkról és hazánkról szólani. — A kiállítás berendezéséről jövőben bővebben és részletesen emlékeztünk meg, most csak azt említhetjük, hogy a kertészeti és virágkiállítás, valamint a nemzetközi ebkiállítás is, ho 5-én nyílt meg. A virágkiállítás, mely rendkívül gazdag és gyönyörű volt, megtörtént az első díjkiosztás is; 2 nagy díszoklevél, 12 nagy bronz-érem és 5 közreműködési érem ítéltett oda. — Az ebkiállítás is kitűnően sikerült.

A közös kormány elrendelte volt, hogy Bosznia és Herzegovina népeit összerassanak. Erőlemez is tudni, hogy hat legalább emberben hányt nyertünk és két tartományfal. A népszavazást a napokban kezdték meg, de úgy mondják, hogy nagyon nehezen megy. Hogy is ne, mikor ilyen jel-nemeket is előfordulnak: „Égy özevgy asszony arra a kérdésre, hogy hogyan hívják, azt felelte, hogy ő Stanka, a másik nevet megmondani nem bírta. „Hat elhalt férjének mi volt a neve?” kérdezte tovább. „Hiszen persze, ha tudám, — ő tudta, de amikor meghalt, elfelejtette nekem megmondani s így én igazán nem tudom.”

A nagy-kauzissal állandó sorozóbiztonság f. é. május 18-án, továbbá június, július, augusztus, szeptember, október, november és december hónapok 3. napján fog működni. A polgári előkelőséggel: Babóchay György polgármester új bizatot meg.

A fagyos szentek. Pongrácz, Szervác, Bonifác, a három „fagyos szent” minden baj nélkül vált meg tőlük, most már csak a jövő időjárás is kedvezzen. Úgy természetünk közepszerű leend.

Jobbági közég helyzete. Újabb értesülés szerint Jobbágyiban mintegy 48 ház van a veszedelmes kitéve. Egy budapesti október óta járván, megállapította, hogy a bajnak a talaj tulajdonsága az oka, melynek következtében a lejtőre épült község alatti az alsó talaj eszmátságában van. E körülünnyel fogva a közég lakozait jelen helyükön ten nem állhatnak, vagyis a közégnek — más szilárdabb talajú helyre kell áttelepíteni. Vulkanikus tettekről szó sincs.

Országos kiállítás. A kiállítás reggeli képe, ugyszólván fokmérője a napi látogatók számának. A mint reggel a kapukat kinyitják, eléinte csak gyereken jön a közönség, de később mindnyere szaporodik a látogatók száma. A vidéki közönség is mindnyere tudol föl a fővárosba és csoportokban látogatja a kiállást. A kiállást igazgatókhoz hozzátevőleges számtása szerint körülbelül negyvenhatezer ember látogatta meg egy nap az országos kiállást. A látogatók közül hatezeret teszik a külföldiek és vidékiek öszegje.

Ne pénz s tehen. R. Felső Patyrol szól a nóta, itt is Burger Mihály zselér emberrel, a ki keseresen gondol máig is a kései vésásra, a hová elhajította egyetlen tehenét. A vásáron el is adta, vagy 75 forint és pénzt gondosan elterve, utat indított F.-Paty felé. Utoközen találkozik egy szírhómassal, a ki mutogatni neki aranyokat és ajánlotta embernek, hogy váltás be. A szöböl tett lett, az aranyak fénye nagy örömet szerzett a falu-i embernek, s nem mulasztotta el, hogy zsellér társának is tudomására hozni a tehenet, és ez utóbbi sem akaráván aranyak nélkül hazameg, ő is bevalótlan mindenre kész. Így érkeztek a falu kiadások felől 30,000 frt maradt a biztonság rongosk. Így érkeztek az eddiggi terjedő-részletesebb nyelvek tudvalevőleg kötelezőleg 1/2-ot tesznek 50,000 forint szerep-lének, úgy hogy mintegy száz ezer forint kellene meg befolyai a további 1/2-részetből. A kiállítás tartama alatt a folyó kezességi és személyi kiadások havi 30-40,000 frttal vannak előirányozva.

A kiállítás budgetje. A megnyitás napjait az ország bizottság összes kiadásai 1,396,000 frtra ragnak, mely öszszelből a hivatalos építkezésekre 1,220,000 frt (ebből az igazgatónak 536,000 frt) esik. Az állami előlegek, a soronyok jövedelméből, továbbá a pénz- és egy-lyb bevételből a fenti kiadásokon felül 30,000 frt maradt a biztonság rongosk. A jövedelmek közt az eddiggi terjedő-részletesebb nyelvek tudvalevőleg kötelezőleg 1/2-ot tesznek 50,000 forint szerep-lének, úgy hogy mintegy száz ezer forint kellene meg befolyai a további 1/2-részetből. A kiállítás tartama alatt a folyó kezességi és személyi kiadások havi 30-40,000 frttal vannak előirányozva.

Nagy szerencsés feltevés történt Ujpesten 1885. május 10-én reggel 7 órakor a Lövy-féle gőztűrés-gyárban. A fűtő ugyanis a kazán alá szokás szerint tüzet rakott, nem tudván azonban megbírálani, mily erőt bír el a gőzkazán, a gépész távolléte alatt oly erősen tüzelt a kazán alatt, hogy az abban kifejtődött gőz erője a két méter magasságban kazánt széjjel dobta. — A robbanás oly erős volt, hogy a kazán egyik fele 40 lépés — a másik fele 60 lépés távolságra repült s több mint 100 lépés távolságban a nagy levegő rikákolás folytán az ablakok mind bezattak. A gépfűtő és még egy munkás-társ a széjtől gép-és épület-részek által okozott félsz- s reszben leforrázás folytán azonnal szörnyet haltak, másik kettő pedig életveszélyes sérülést szenvedett.

Borzasztó jégverések. Elszomorító hírek érkeznek május 8-iki nehéz időről, a mely Fejérmegy felett elvonulva, sirlalmas nyomot hagyott maga után pusztító jégverésével. Szabad-Battyán, Lepény, Csász és Tácz vidékén nagy jégres tölte tönkre a vetéseket. Embereket, a kik a jég elől nem menekülhettek, egészen véresre vert. Mint mondják, Szabad-Battyánál a jógy annyira öszszerfordult, hogy a vonatot feltörték. — Legyen ezen szörnyű hír intő-példa. — Ne mulasszunk el idején biztosítási vetéseinket. Hisz tudjuk, hogy vidékünk ritkán ment eme elemi csapásoktól.

Öngyilkos hagnymázheg. Ritka eset történt e napokban Isztimer, fejmégyei közönségben, melyről a következőket írják: Bábli József 35 éves földműves hagnymázban fekvőden, éjszaka 12 és 1 óra között felkelt ágyából s úgy, amint ott fekvött, minden felsőruhára nélkül átvázott. A háziak később észrevették eltűnését, de bár csaknem egész Isztimer lakossága keresésre indult, mégis csak másnap este 6 órakor akadtak rá, az Isztimer határában mégis haraszt kulban, természetesen megfuvla. A szegény ember birtelen rájött-ezt a roham s körülte nem lévén éppen akkor senki, ily szerencsétlen halállal kellett bevegaznie életét, holott talán a hagnymázból föl is gyógyult volna. Intő példa ez azoknak, kiknek hagnymázbetegjeik vannak, hogy soha egy perczig se hagyják őket őrzetlenül!

A borostyánok fellismerése. Gyakran avatott szem is öszszetézzi a borostyánkövet a hasonló kopal- és mastix gyantával. Egy igen egyszerű vegytani mütét segítségével a megkülönböztetést nem hibázhattuk el. Ha az említett anyagokat körülbelül 24 óraig etető-ammoniakban fürösztjük, a borostyánok kivételével a másik kettő felolvad.

Tűzestek. T.-Szt.-Györgyön máj. hó 11-ikén egy ház égott le. — Bárkócon pedig máj. 12-ikén Domján malma s arval együtt 200 mérő gabona esett a lángoknak martalékául. — Gazdák vigyázzatok! e gyakori tűzestek oka többnyire könnyelműség s vigyázatlanság.

Szent asszony. El van terjedve a hír, hogy Zalamegyében Melinczen egy asszony tartózkodik, ki a könnyhivőknek és azoknak, kik nem

— **Na vkúp naritelsztvo** je zrend-lüvalo, ka v-Bosznia Herczegovini ljidi sze tü naj vküper zpjise. — Vrdjno jo znati ka donok kelko ljidi szno doubli z-tumi dvej derzseli. — Lúsztvó vküppizványse so ete duève zac-noli, ina esese prevés szmestno ide. Ka bi nej, da esese takse pri-doge tui naprej pridejo. Edna dorieva na tiszo pijtanye kak sze zove, jo tuo odgovarila, ka je ona Stanka. drüjgo szvoje imó nevej — ka pa pokoj-noga mozsa imó bilou — so jo na dala pitajti. — Da bi znala je odgovorila — on je zna, da mrou, meui je pa pozabo povodati, zudj pa jusz tüdi ne vem.

— **Velkei Káuzisi** de stellinga odbrásna májusa 18-toga, június, július, augusztus, szeptember, október, november i december-ora meszeza vszigrád 3-ga dnéva. — Prednyek so pri stellingi Babochay György pör-garmajstec.

— **Zmerzsnyeni szvézi.** Pongrácz, Szervác, Bonifác, tej trüjje zmerzsnyeni szvézi so brezi szaksze nevolte notri prisli, — zdaj pa esese naj prisestno vrzejmen tü sztlano bonde, te de nam szilgye dobro plaesivalo.

— **V-Jobbágy vézi** 48 hizs velgöj v-nevoli jeszte, pa do te hizse — vrdügo meszo gorposztávli mekoi. Zató ka je edna yövesen goszpod vly szpozno, ka od velke mokraese sze zemla gible ino bi sze lejko zgodilo, ka te hizse bi pod zélmo prisle.

— **Orszacslo vöpszátvályne.** Pri tom vöpszátválynyi prigled lúszva raesun sze vszigrád povékása. Kak vöjgno te vrata odprejjo, odber-vm je reiki te sereg, ali szledi sze vöpszátj toga lúszva raesun. Od zales-nye krajnye vszigrád vees ino vees ljidi sze pridá ve viznyji váras — kij seregom gledájo tuo vöpszátválynyé. Etoga ravnitelsztvo je vküper zraesun-ka, ka eden den okoni 46 jéz-oro ljüj je priglednalo tuo vöpszátválynyé.

— **Nej kravé, nej pejnec.** Od „Felső-Paty” vézi je gues, ka od tisztez Burger Miská zsalar provés zná i vpmati drzi, da je v-Közégi sz-nye bilou: ár je on na tuo szenyi za 75 rainski kravo oudo. Ta kak je pri dmi son, je z-edüim logjeim eslovekom vküper kriso, te je nyemi za banke lejpe szvekle zláté dávao. Nas eslovik sze podao i szvoje banke je z-velkim veszeljom za zláté tá dao, i esevik ednoga szonszida je tüdi napelo, ka je on tü szvoje banke za zlát vly menyó. To veszéljé je nej dugó terpeló, ár domá szo esedül lidjé szpozna, ka je to szvekle blágo nej zlát ali za zmembo narojni kufur. Zató moremo dobro pazeti, ár je nej sze zlát ka sze szvikli.

— **To orszacslo vöpszátválynye** do dnésnyega dnéva 1,596,000 rajnski kosta; szté szmo szpádno na zidánye 1,220,000 rajnski. Ka je orszacslo evoj dao, i lutrije je pruzsela, je 90,000 rajnski vise osztalo. — **Orszacslo vöpszátválynye** pázjo i gordzjo, 30-40,000 rajnski kosta.

— **Velika neszresa** sze zdrojila etoga mejszeza 10-ga dnéva ob 7 vöri vöjgno v-Löwy-vöj fabrikji v-Uj-Pesti. Delavec, ki je pod kolton kárti dunszost meo, je po szegi ogen napravo, ali da je nej no, kakso mocus ma kolto, masinsze je pa nej tam bio, je tak mocno küro, ka je szapou dráj meter viziski kolto rizinó vrag z-takov moeszvoj, ka po kolton 40 aztopajvoj, dráji polajno pa na 60 sztopajvoj viraj letela, i szo na 100 sztopajvoj sze olne sze vküp sztre. Dolavec, ki je küro, — i edna drüjji pajlús szta od rakzelnji falatov od masine i ramour vdájenti i tüdi od vrouc-ve-vede raszánia tan vészasi mrtivo gráta, drüjvia dá pa tüdi tuo veliko talingo dobija.

— **Na zgrútna tocsa.** Zsalosztini glási odjo od 8-ga májusa, stera je prejé Felhórvármegyeva sla i tam grosnoszte sztopaje za szobom nyala: eta tocsa Szabad-Battyán, Lepény, Csász ino Tácz okrogline szilgya na nikoj szprávla. Lidjé, stori szo sze nej mekoi ognoti, tocsa je nyij szpolj na kervavo zbjlja. Ino kak nam pravjjo pri Szabad-Battyáni je tocsa tak vküper prisla, ka poulek nyé szo szlezniczo esese tüdi mekoi gorzaviti. Náj boude eta zsalosztina glász za példo. Nezmájüdim v-tisztom czajtji nase szilgye zagravisti. Tak známo, da nasa okroglina na rzejci da odszlobodnyena — tákse kastije.

— **Na rezeji naprej príjdeno delo** sze zgodilo ete dnévi „Isztimer” (Fehérmegyevi) vesziceni, od steroza nam etak pijsėjo: Bábli József 35 lejt sztar polscki delavec je blake betegta leszko, koli po nouesi je od szvoje posztelő gori sztano i kak tam lezso, brezi szaksze drüjje odejke je odiso. Hizsi lidjé szo esese szlók-ramour vpmat zéli — bir po tisztim je esese ezjeja véz zanyimi odslá, dönok esese na drüjji dén veszér koulík széste vöre szo ga najli vhtári vednom sztüdeni vtioplenoga. Narzesen eslovik je nigli voumoto szpádno — i konlik nyega v-tisztom czajtji nika ne bilou. — sztkisim neszrésnoj je mozgo szvoj szitek gondosati. Példo nájhon za tiszte, kij tákse betesnyike májo, náj ne nihájo nigdár brezi paszke na szébe.

— **Ka sze lejko pozna jantar?** Dosztrakát dobro oko vküpzmejsa pravi gyantar z-szpodnomin kopal i mastix jantaron. Z-edüim prosztim ke-miszinom operányom razlocek lejko vesinimo. Csá povejdane materije tak 24 vör vu amoniji koplemo, z-vín jantara — ovira dávó sze raztopita.

— **Ogyen.** Pri Szt.-Györgyi je májusa 11-toga edna hizs zgorreja. — V.Bikoveci pa májusa 10-toga vnoesi je zgoro Domjánov mlín i v-milni do 200 klobour zerna. Vértorje pazite! fejti vnyom ogyaym zrok je újveszkrát nemrámzot i nepazlivoszti.

— **Szvéta zszenszka.** Kak sze glási, v-Zalavármegyevi v-Melinczi szo edna zszenszka zdrzása, stera tisztim ki lekho vörjejo, i k-nyoj nej z-prázmini rokami pridejo, od drüjoga szvejta guesji i nyim od priszenyoga delo pripravéva. — Glási sze, ka je tam, kak „szvéta zszenszka” poznama, k-steroj tam z-tisztoza kraja doszta tüdi oni, pa ka nyoj melinszka vész zszoniz hizs szö gorposztaviti. Nevejmo, keliko je isztina v-tom deli, ali neke skouldo, esi de oblazt na tou delo szkrb meija, i nakeliko sze vö z-tájke, ka szo te glási isztini, te toni deli edne zszenszke, stera lúsztvó nori, konecz naprávi.

— **Zalamegye törvényhatósága** f. hó 4-én és folytatva tartott ülésén a Perlakon levő „Sóház” megyei épületet a v. és közök. ministe-riumnak az állami tanítóképzede céljaira átengedte. E tény következtében több mint bizonyos, hogy a tanítóképzede Csáktornáról csakugyan Perakra helyezetik át, mert a mig az előbbi városban a képezési épület 70 ezer, addig az utóbbiban legfeljebb 30 ezer frba kerülne. Az ország pénzügyi vi-szonyait tekintetbe véve, s hasonló ajánlat mellett — t. i. mindkét város 30 éven át adandó 30,000 frtot ajánlott fel a magas ministeriumnak — kényüj lesz határozni. Muraköz jelen körülményei között nem képezheti az a vita tárgyát, hogy melyik város bírja a tanítóképezdet, hanem az, hogy hol előnyösebb az ajánlat, és hogy Muraközben maradjon: ez pedig a megye föld-zetkészségével éleretett. Muraközben nemcsak a közművelődés, hanem a magyaroszás szolgálatában is áll a t. képezde; legyen tehát bármelyik váro-sban, mindkettőben missiót fog teljesíteni.

— **Vitás kérdés.** A tanító-képezdeknek Csáktornayon leendő meg-maradása érdekében — mint írják — Csáktornaya polgársága és csak a nap-okban megalakult új képviselő-testülete is figyelemre méltó mozgalmat fej-tett ki a múlt napokban. Ápril 27-én tartott gyűlésén ugyanis, helyreho-zandó eddigi mulasztásait: 30 szóval 1 ellen nagy lelkesedéssel kimondták, hogy a kormánynak a képezde építési céljaira 12 hold telket és 30 évig fizetendő 30,000 frtot felajánl a nélkül, hogy a képezési épület tulajdonjo-gához bármi igényt is támasztana.

A tétel neve		K. A. V. G. K. K.		K. A. V. G. K. K.	
		Utas	Vagyon	Utas	Vagyon
<p>A tétel neve</p> <p>1. Veszteség: a) b) c) d) e) f) g) h) i) j) k) l) m) n) o) p) q) r) s) t) u) v) w) x) y) z) aa) ab) ac) ad) ae) af) ag) ah) ai) aj) ak) al) am) an) ao) ap) aq) ar) as) at) au) av) aw) ax) ay) az) ba) bb) bc) bd) be) bf) bg) bh) bi) bj) bk) bl) bm) bn) bo) bp) bq) br) bs) bt) bu) bv) bw) bx) by) bz) ca) cb) cc) cd) ce) cf) cg) ch) ci) cj) ck) cl) cm) cn) co) cp) cq) cr) cs) ct) cu) cv) cw) cx) cy) cz) da) db) dc) dd) de) df) dg) dh) di) dj) dk) dl) dm) dn) do) dp) dq) dr) ds) dt) du) dv) dw) dx) dy) dz) ea) eb) ec) ed) ee) ef) eg) eh) ei) ej) ek) el) em) en) eo) ep) eq) er) es) et) eu) ev) ew) ex) ey) ez) fa) fb) fc) fd) fe) ff) fg) fh) fi) fj) fk) fl) fm) fn) fo) fp) fq) fr) fs) ft) fu) fv) fw) fx) fy) fz) ga) gb) gc) gd) ge) gf) gg) gh) gi) gj) gk) gl) gm) gn) go) gp) gq) gr) gs) gt) gu) gv) gw) gx) gy) gz) ha) hb) hc) hd) he) hf) hg) hh) hi) hj) hk) hl) hm) hn) ho) hp) hq) hr) hs) ht) hu) hv) hw) hx) hy) hz) ia) ib) ic) id) ie) if) ig) ih) ii) ij) ik) il) im) in) io) ip) iq) ir) is) it) iu) iv) iw) ix) iy) iz) ja) jb) jc) jd) je) jf) jg) jh) ji) jj) jk) jl) jm) jn) jo) jp) jq) jr) js) jt) ju) jv) jw) jx) jy) jz) ka) kb) kc) kd) ke) kf) kg) kh) ki) kj) kk) kl) km) kn) ko) kp) kq) kr) ks) kt) ku) kv) kw) kx) ky) kz) la) lb) lc) ld) le) lf) lg) lh) li) lj) lk) ll) lm) ln) lo) lp) lq) lr) ls) lt) lu) lv) lw) lx) ly) lz) ma) mb) mc) md) me) mf) mg) mh) mi) mj) mk) ml) mm) mn) mo) mp) mq) mr) ms) mt) mu) mv) mw) mx) my) mz) na) nb) nc) nd) ne) nf) ng) nh) ni) nj) nk) nl) nm) nn) no) np) nq) nr) ns) nt) nu) nv) nw) nx) ny) nz) oa) ob) oc) od) oe) of) og) oh) oi) oj) ok) ol) om) on) oo) op) oq) or) os) ot) ou) ov) ow) ox) oy) oz) pa) pb) pc) pd) pe) pf) pg) ph) pi) pj) pk) pl) pm) pn) po) pp) pq) pr) ps) pt) pu) pv) pw) px) py) pz) qa) qb) qc) qd) qe) qf) qg) qh) qi) qj) qk) ql) qm) qn) qo) qp) qq) qr) qs) qt) qu) qv) qw) qx) qy) qz) ra) rb) rc) rd) re) rf) rg) rh) ri) rj) rk) rl) rm) rn) ro) rp) rq) rr) rs) rt) ru) rv) rw) rx) ry) rz) sa) sb) sc) sd) se) sf) sg) sh) si) sj) sk) sl) sm) sn) so) sp) sq) sr) ss) st) su) sv) sw) sx) sy) sz) ta) tb) tc) td) te) tf) tg) th) ti) tj) tk) tl) tm) tn) to) tp) tq) tr) ts) tt) tu) tv) tw) tx) ty) tz) ua) ub) uc) ud) ue) uf) ug) uh) ui) uj) uk) ul) um) un) uo) up) uq) ur) us) ut) uu) uv) uw) ux) uy) uz) va) vb) vc) vd) ve) vf) vg) vh) vi) vj) vk) vl) vm) vn) vo) vp) vq) vr) vs) vt) vu) vv) vw) vx) vy) vz) wa) wb) wc) wd) we) wf) wg) wh) wi) wj) wk) wl) wm) wn) wo) wp) wq) wr) ws) wt) wu) wv) ww) wx) wy) wz) xa) xb) xc) xd) xe) xf) xg) xh) xi) xj) xk) xl) xm) xn) xo) xp) xq) xr) xs) xt) xu) xv) xw) xx) xy) xz) ya) yb) yc) yd) ye) yf) yg) yh) yi) yj) yk) yl) ym) yn) yo) yp) yq) yr) ys) yt) yu) yv) yw) yx) yy) yz) za) zb) zc) zd) ze) zf) zg) zh) zi) zj) zk) zl) zm) zn) zo) zp) zq) zr) zs) zt) zu) zv) zw) zx) zy) zz)</p>					
<p>NYERESÉG- ÉS VESZÉSCSOMLÉJA (A) MÉRLEGEZÉS (1884)</p> <p>1. Mivel az utasok: a) b) c) d) e) f) g) h) i) j) k) l) m) n) o) p) q) r) s) t) u) v) w) x) y) z) aa) ab) ac) ad) ae) af) ag) ah) ai) aj) ak) al) am) an) ao) ap) aq) ar) as) at) au) av) aw) ax) ay) az) ba) bb) bc) bd) be) bf) bg) bh) bi) bj) bk) bl) bm) bn) bo) bp) bq) br) bs) bt) bu) bv) bw) bx) by) bz) ca) cb) cc) cd) ce) cf) cg) ch) ci) cj) ck) cl) cm) cn) co) cp) cq) cr) cs) ct) cu) cv) cw) cx) cy) cz) da) db) dc) dd) de) df) dg) dh) di) dj) dk) dl) dm) dn) do) dp) dq) dr) ds) dt) du) dv) dw) dx) dy) dz) ea) eb) ec) ed) ee) ef) eg) eh) ei) ej) ek) el) em) en) eo) ep) eq) er) es) et) eu) ev) ew) ex) ey) ez) fa) fb) fc) fd) fe) ff) fg) fh) fi) fj) fk) fl) fm) fn) fo) fp) fq) fr) fs) ft) fu) fv) fw) fx) fy) fz) ga) gb) gc) gd) ge) gf) gg) gh) gi) gj) gk) gl) gm) gn) go) gp) gq) gr) gs) gt) gu) gv) gw) gx) gy) gz) ha) hb) hc) hd) he) hf) hg) hh) hi) hj) hk) hl) hm) hn) ho) hp) hq) hr) hs) ht) hu) hv) hw) hx) hy) hz) ia) ib) ic) id) ie) if) ig) ih) ii) ij) ik) il) im) in) io) ip) iq) ir) is) it) iu) iv) iw) ix) iy) iz) ja) jb) jc) jd) je) jf) jg) jh) ji) jj) jk) jl) jm) jn) jo) jp) jq) jr) js) jt) ju) jv) jw) jx) jy) jz) ka) kb) kc) kd) ke) kf) kg) kh) ki) kj) kk) kl) km) kn) ko) kp) kq) kr) ks) kt) ku) kv) kw) kx) ky) kz) la) lb) lc) ld) le) lf) lg) lh) li) lj) lk) ll) lm) ln) lo) lp) lq) lr) ls) lt) lu) lv) lw) lx) ly) lz) ma) mb) mc) md) me) mf) mg) mh) mi) mj) mk) ml) mm) mn) mo) mp) mq) mr) ms) mt) mu) mv) mw) mx) my) mz) na) nb) nc) nd) ne) nf) ng) nh) ni) nj) nk) nl) nm) nn) no) np) nq) nr) ns) nt) nu) nv) nw) nx) ny) nz) oa) ob) oc) od) oe) of) og) oh) oi) oj) ok) ol) om) on) oo) op) oq) or) os) ot) ou) ov) ow) ox) oy) oz) pa) pb) pc) pd) pe) pf) pg) ph) pi) pj) pk) pl) pm) pn) po) pp) pq) pr) ps) pt) pu) pv) pw) px) py) pz) qa) qb) qc) qd) qe) qf) qg) qh) qi) qj) qk) ql) qm) qn) qo) qp) qq) qr) qs) qt) qu) qv) qw) qx) qy) qz) ra) rb) rc) rd) re) rf) rg) rh) ri) rj) rk) rl) rm) rn) ro) rp) rq) rr) rs) rt) ru) rv) rw) rx) ry) rz) sa) sb) sc) sd) se) sf) sg) sh) si) sj) sk) sl) sm) sn) so) sp) sq) sr) ss) st) su) sv) sw) sx) sy) sz) ta) tb) tc) td) te) tf) tg) th) ti) tj) tk) tl) tm) tn) to) tp) tq) tr) ts) tt) tu) tv) tw) tx) ty) tz) ua) ub) uc) ud) ue) uf) ug) uh) ui) uj) uk) ul) um) un) uo) up) uq) ur) us) ut) uu) uv) uw) ux) uy) uz) va) vb) vc) vd) ve) vf) vg) vh) vi) vj) vk) vl) vm) vn) vo) vp) vq) vr) vs) vt) vu) vv) vw) vx) vy) vz) wa) wb) wc) wd) we) wf) wg) wh) wi) wj) wk) wl) wm) wn) wo) wp) wq) wr) ws) wt) wu) wv) ww) wx) wy) wz) xa) xb) xc) xd) xe) xf) xg) xh) xi) xj) xk) xl) xm) xn) xo) xp) xq) xr) xs) xt) xu) xv) xw) xx) xy) xz) ya) yb) yc) yd) ye) yf) yg) yh) yi) yj) yk) yl) ym) yn) yo) yp) yq) yr) ys) yt) yu) yv) yw) yx) yy) yz) za) zb) zc) zd) ze) zf) zg) zh) zi) zj) zk) zl) zm) zn) zo) zp) zq) zr) zs) zt) zu) zv) zw) zx) zy) zz)</p>					

Széchenyi-forrás
 Természetes, nem mesterséggel előállított forrásvíz.
Ötszörösen vegylemezev.
Kitünő asztali víz.
 Orvosi kitűnőségek által ajánlva.
Tartalma:

Széchenyi-forrás (Magyarország)	Gleichenberg (Szlóvakia)	Radebli (Szlóvakia)	Krandorfi (Magyarország)	Mohai (Magyarország)	Gleichenberg (Magyarország)	Deutschkreuzli (Magyarország)	Gleichenberg (Magyarország)
97	79	84	48	48	43	41	50

Vogler József, tulajdonos.
 Kapható minden nagyobb fűszerkereskedésben.
 Hamisítások kiterjedése czéjából a dugasznak víz felé fordított része „Peténáz” körirattal van ellátva.

Peténáz
 Magyar savanyúvíz.
 Készítve Bécsben és Triestben (42. 1-4)

POSZTL JÁNOS
 óraműves — vőrár

Muraszombat

tisztelettel értesíti a n. é. közönséget, hogy nála legjobb anyagból készített mindennemű **fal-, cserép- és padozattégla** jutányos áron kapható. (44 4-1.)

na znyé dá, ka sze pri nyemi dobro obzsezsngáni vszfele **czigeo** kakti za zidanyé, pokriva nye i za lajstrányé paprav za kápiti dolí

A bőr teljesen vízhatlanná lesz.

JÓZSEF FŐHERCZEG
 s a földmívelés-, ipar- és kereskedelemügyi miniszter és számos főúr, gazda és állatorvos a legnagyobb elismeréssel tüntette ki

Nemecsek J. és Társa
 kizárólagosan szabadalmazott találmányait, n. m. fekete bőrkénes 1 kilós bidogdobozban 1 ft 20 kr., sárga bőrkénes 1 kiló 1 ft 60 kr., gőpjánai szíkenes 1 kiló 1 ft 40 kr., velenzel kéttis bür-lakk 1 liter 3 ft., bürmosó szappan 1 nagy darab 1 ft., állat-, gyógy- és pata-kénes 1/2 kiló 2 ft., fekete viasz 1 nagy db 1 ft.

s a híres győgyereji SZULTANA NÖVÉNYSZAPPAN 1 dohoz 1 ft.

Nemecsek J. és Társa.
 első magyar, kizárólag szabadalmazott fekete bőrkénes, bür-lakk, állat-, gyógy-, és pipor-szappan s gyógy-növény pipor-szappan gyára.

A főt kielt találmányokból kisebb mennyiség is megrendelhető.
 Cím: **Budapest, X. ker. Róhánya, Jászberényi-ut, Lázár-ház.**

Mintán igen sok visszadét történtek árúimmal, figyelemmel a n. é. közönséget, hogy egyedül a nálam rendelt és gyáramból küldött árúért válllok felelősséget. (10-9)

A cipő nem zsirosítja el a ruhát.

Nem kell mindennap czipőt tisztítani.